

PTC Software de publicación dinámica Arbortext®

PROPORCIONAR INFORMACIÓN DE MAYOR CALIDAD

Más rápido y a menor coste



La calidad de las publicaciones tiene un impacto directo en el éxito del negocio

SOFTWARE DE PUBLICACIÓN DINÁMICA ARBORTEXT

El software de publicación dinámica Arbortext de PTC permite a los autores crear y publicar documentos con una velocidad y precisión sin precedentes. Arbortext cuenta con varias características exclusivas que lo convierten en la solución idónea para las aplicaciones de publicación empresarial:

- Crear información de documentos (que puede incluir texto, ilustraciones y animaciones) como componentes reutilizables
- Crear ilustraciones técnicas 2D y 3D de gran calidad; colaborar con otras personas en el desarrollo de documentos
- Gestionar permisos, versiones de documentos y el proceso de revisión/aprobación
- Ensamblar automáticamente componentes para diferentes destinatarios y distintos tipos de documentos
- Publicar automáticamente en varios formatos (papel, Web, CD-ROM, dispositivo de mano)

Por qué las empresas líderes eligen Arbortext

El software Arbortext ayuda a las organizaciones a mejorar la calidad de sus publicaciones al proporcionar las siguientes ventajas:

- Mejora la satisfacción de los clientes proporcionándoles publicaciones oportunas, precisas y personalizadas
- Aumenta la productividad de los empleados proporcionándoles acceso a información más precisa, actual y pertinente
- Acelera el tiempo de lanzamiento de productos al mercado automatizando el proceso de publicación y permitiendo el desarrollo simultáneo de productos/servicios y publicaciones

El software Arbortext reduce el coste del proceso de desarrollar publicaciones empresariales:

- Fomenta la reutilización y el cambio de propósito del contenido, lo que elimina hasta un tercio del tiempo de creación al estructurar la información en componentes y permitir a los autores que los integren en varios documentos
- Elimina el trabajo redundante de escaso valor al proporcionar plantillas que formatean y publican la documentación automáticamente
- Creación de ilustraciones técnicas 2D y 3D directamente a partir de los datos de diseño del producto y actualización de las ilustraciones automáticamente cuando se producen cambios en los diseños de productos

“La mayoría de los clientes de Arbortext ve aumentada de un 20% a más de un 50% su eficacia y productividad”.

Dos soluciones de publicación integrales de PTC

PTC ofrece dos sistemas integrales que dependen de Arbortext para permitir a las organizaciones optimizar sus procesos de publicación:

- **El Sistema de Desarrollo de Productos de PTC**, que permite a las empresas de fabricación discreta gestionar simultáneamente los diseños de ingeniería, los cambios, las listas de materiales y las publicaciones técnicas para optimizar una amplia variedad de procesos de desarrollo de productos
- **El Sistema de publicación dinámica de PTC**, que se centra en la optimización de los procesos de publicación, para proporcionar la eficacia de la publicación dinámica a un amplio conjunto de sectores, incluidos los de productos farmacéuticos, servicios financieros, administración pública, transportes y fabricación por procesamiento

Enfoque del proceso

Estas soluciones de publicación de PTC optimizan el proceso de publicación completo y proporcionan soporte del proceso de extremo a extremo mediante una amplia gama de prestaciones:

- Crear contenido: texto e ilustraciones
- Colaborar dentro y fuera de los límites de la organización
- Controlar y gestionar contenido y procesos relacionados
- Gestionar configuraciones de contenido
- Comunicar automáticamente información pertinente para satisfacer las regulaciones del sector y los objetivos de crecimiento de ingresos

Arquitectura única del sistema

Sistemas integrales

Tanto el Sistema de Desarrollo de Productos de PTC como el Sistema de publicación dinámica de PTC se han diseñado para funcionar conjuntamente con el fin de minimizar el coste de integración, el riesgo de la tecnología y el coste total de propiedad.

Arquitectura basada en Internet

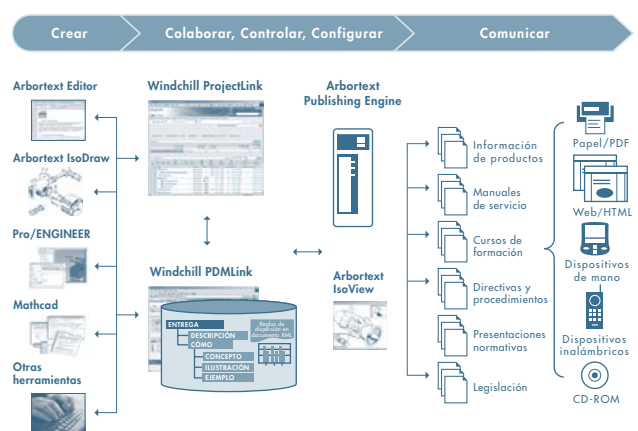
La tecnología de PTC utiliza una infraestructura de Internet pura que se implementa sin problemas en toda la empresa.

Compatible

El Sistema de Desarrollo de Productos de PTC y el Sistema de publicación dinámica de PTC son sistemas abiertos que se integran fácilmente con otras herramientas o sistemas empresariales.

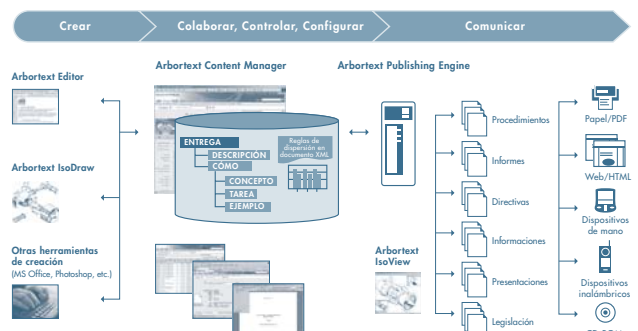
Sistema de Desarrollo de Productos (PDS) de PTC

El Sistema de Desarrollo de Productos de PTC ayuda a las empresas de fabricación discreta a crear publicaciones técnicas basadas extensamente en ilustraciones técnicas derivadas de los diseños de productos. Además, el PDS optimiza una amplia gama de procesos vitales de desarrollo de productos, lo que incluye la introducción de nuevos productos, la gestión de los cambios y la configuración, el diseño y la generación de variantes, y la gestión de procesos de fabricación.



Sistema de publicación dinámica de PTC

El Sistema de publicación dinámica de PTC se ha diseñado para organizaciones que se enfrentan al doble reto de tener que optimizar los procesos de publicación para configurar, adaptar y publicar contenido basado en texto e ilustraciones y tener que cumplir con las regulaciones sectoriales y federales. Estos procesos de publicación suelen incluir publicaciones de productos, publicaciones de marketing, respuestas a propuestas, localización, formación, publicaciones para centros de llamadas y publicaciones de cumplimiento normativo, entre otros.



Arbortext mejora el proceso de publicación

Publicación tradicional: lenta, costosa, ineficaz y proclive a errores

Las herramientas de procesamiento de textos y autoedición tradicionales implican procesos trabajosos que suponen largos ciclos de publicación, actualizaciones poco frecuentes y publicaciones demasiado estandarizadas.

Tareas manuales y redundantes

- Cuando los autores crean y actualizan documentos, emplean entre el 30% y el 60% de su tiempo en diseñar manualmente las páginas.
- Los ilustradores vuelven a crear las ilustraciones técnicas desde el principio, con herramientas generales que no comprenden los aspectos técnicos de los productos fabricados.
- Cada vez que un diseñador prepara un documento para su salida en papel, página Web u otros, debe volver a dar formato al documento completo manualmente.

Coste de actualización elevado

- Cuando la información cambia, los autores deben actualizar manualmente cada instancia en la que se han copiado y pegado los datos (texto e ilustraciones).
- Cuando los autores realizan actualizaciones, tienen que volver a dar formato al documento en cada salida donde aparece.

Entorno caótico

La gran cantidad de información inconexa, la falta de control de versiones y acceso, y la deficiente colaboración producen publicaciones desfasadas, demasiado generales e imprecisas. El resultado: pérdida o retraso de ingresos, clientes insatisfechos y riesgos jurídicos considerables.

Un mejor proceso de publicación

PTC reconoció las deficiencias de la publicación tradicional y aprovechó la tecnología XML para conseguir un proceso mejor. El software de publicación dinámica Arbortext introduce tres innovaciones clave que han revolucionado el proceso de publicación:

Creación basada en componentes

Al dividir los documentos en pequeños componentes, Arbortext le permite:

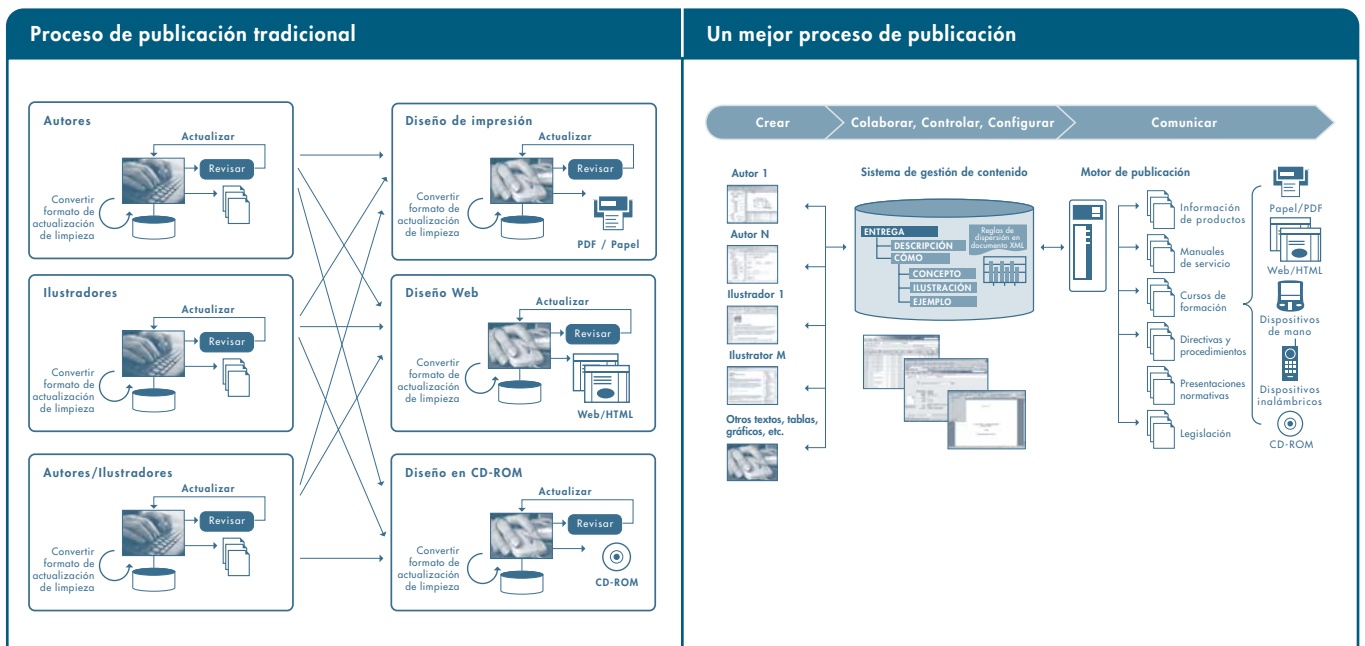
- Crear y reutilizar los mismos componentes de información en varias publicaciones.
- Reunir la información en combinaciones diferentes con fines diversos y para un público variado.
- Actualizar los componentes de forma sencilla y automática entre documentos.

Ilustraciones técnicas vinculadas a los diseños de productos

Arbortext le permite crear ilustraciones y animaciones técnicas 2D y 3D de gran calidad desde el principio o directamente a partir de los datos CAD 3D. Actualiza automáticamente las ilustraciones y animaciones cuando cambian los diseños de productos y configura automáticamente el texto y las ilustraciones para su visualización en varios formatos y diversos medios.

Automatización de procesos

Arbortext elimina los procesos laboriosos y poco rentables al automatizar una amplia variedad de procesos de publicación, incluido el ensamblaje de información en varias combinaciones, y al formatear y publicar dichas combinaciones en distintos formatos.



La autoedición tradicional requiere varias tareas redundantes y trabajosas, y ofrece poco control sobre la calidad de la información publicada.

Un proceso optimizado aprovecha un enfoque de la creación basado en componentes, proporciona un almacén único y permite el ensamblaje dinámico de las publicaciones en función de criterios sobre los destinatarios y las preferencias de medios.

Creación de documentos

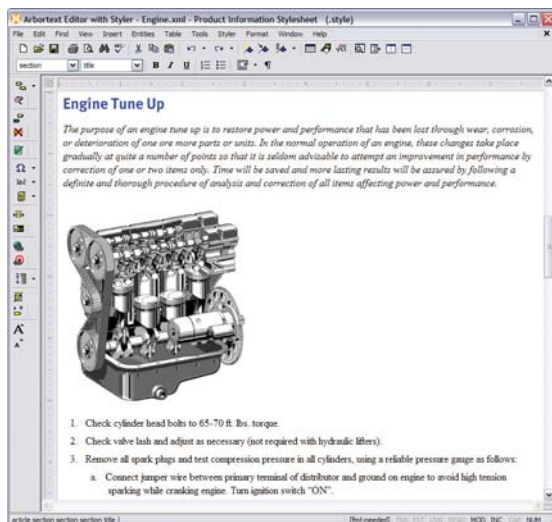
Arbortext Editor

Arbortext Editor tiene una apariencia y un funcionamiento semejante a los conocidos procesadores de texto, pero ofrece a los autores toda la eficacia y flexibilidad que necesitan para crear publicaciones para destinatarios específicos de forma eficaz. Los autores pueden vincular la información para destinatarios específicos con el contenido para producir publicaciones personalizadas e insertar y actualizar automáticamente los datos de bases de datos, sistemas empresariales y otros orígenes de datos.

Arbortext Editor soporta DITA (Darwin Information Typing Architecture), que incorpora diferentes prácticas recomendadas y aumenta la agilidad de la organización para responder a nuevos requisitos al permitir la adaptación de una aplicación XML sin perder la compatibilidad con todas las aplicaciones posteriores existentes.

Arbortext Editor le proporciona la capacidad de:

- **crear documentos empresariales, técnicos y de referencia.**
- **crear y editar contenido XML y SGML.**
- **trabajar con contenido como componentes y documentos compuestos.**
- **reutilizar el contenido dentro de su organización.**
- **mejorar la precisión, coherencia y flexibilidad de la información.**



Ilustraciones técnicas

Arbortext IsoDraw

Arbortext IsoDraw es la herramienta idónea para las empresas que necesiten incorporar información de productos en sus publicaciones técnicas. Los ilustradores crean ilustraciones y animaciones técnicas 2D y 3D de gran calidad de forma rápida y rentable. Las ilustraciones se pueden crear desde el principio, mediante búsqueda por fotografías o reutilizando los datos existentes (escaneados, datos CAD, etc.).

Arbortext IsoDraw convierte automáticamente los datos de diseño 3D en ilustraciones técnicas, lo que ofrece un aumento de productividad sin precedentes. La mayoría de las ilustraciones técnicas no aprovechan los datos avanzados y precisos derivados de un modelo CAD, que requieren que el ilustrador dedique horas, o días, a redibujar lo que ya se ha modelado en el sistema CAD. Con Arbortext IsoDraw, se pueden crear ilustraciones y animaciones a partir de los datos CAD en cuestión de minutos. Arbortext IsoDraw está integralmente conectado con Pro/ENGINEER y puede actualizar automáticamente las ilustraciones si cambian los diseños de ingeniería. Arbortext IsoDraw proporciona una amplia gama de funciones de preparación de las ilustraciones para su entrega en CD-ROM o a través de Internet.

Arbortext IsoCompose

Arbortext IsoCompose es un producto completo para la creación de catálogos. Arbortext IsoCompose ayuda a los profesionales de la documentación en todas las fases de la producción de catálogos, desde el diseño hasta la distribución, así como en las revisiones posteriores. Esta aplicación basada en asistentes facilita la creación de catálogos de productos sin que sea necesaria programación.

Arbortext Editor y Arbortext IsoDraw le permiten crear publicaciones técnicas avanzadas con integración de ilustraciones y animaciones derivadas de los datos CAD

Gestión de contenido

Arbortext Content Manager

Arbortext Content Manager, basado en la probada tecnología Windchill® de PTC y optimizado para gestionar contenido de Arbortext, incluido texto e ilustraciones, ofrece un único origen de información; mantiene el control en todos los niveles de componentes; conserva las relaciones de los componentes; y proporciona avanzadas prestaciones de gestión de la configuración. También soporta la colaboración de los equipos dispersos geográficamente, a la vez que gestiona procesos cruciales como la gestión de la configuración y el lanzamiento de las publicaciones.

Arbortext Content Manager “dispersa” automáticamente los documentos XML creados con Arbortext en componentes de documento con fines de reutilización y ensamblaje dinámico. Estos componentes de documento se someten a la potente gestión de configuración y flujo de trabajo de Arbortext Content Manager. La capacidad de gestionar activos de información complejos permite a las organizaciones agilizar los procesos de documentos y publicación, al tiempo que garantiza que la información precisa se actualiza y se hace llegar a los consumidores de forma continua.

Windchill

El software de gestión de contenido y procesos de PTC, Windchill, es un supraconjunto de Arbortext Content Manager con el mismo avanzado conocimiento del contenido creado en Arbortext y proporciona a las empresas de fabricación discreta todas las prestaciones de Arbortext Content Manager enumeradas anteriormente, así como prestaciones adicionales para:

- Gestionar la relación entre la geometría CAD nativa, la ilustración asociada y los componentes de texto con el fin de garantizar que las publicaciones reflejan la información más precisa y actualizada.
- Publicar versiones electrónicas de documentos técnicos con gráficos 3D interactivos.
- Gestionar simultáneamente diseños de ingeniería, LDM, procesos de cambio y documentos técnicos.

Adaptadores de Arbortext para sistemas de gestión de contenido de terceros

Los adaptadores de Arbortext proporcionan una interfaz entre Arbortext y los sistemas de gestión de contenido de terceros. PTC proporciona adaptadores para EMC Documentum e IBM DB2 Document Manager. Puede crear, capturar y reutilizar la información en formato XML con Arbortext Editor, gestionar dicha información en el sistema de gestión de contenido soportado y publicarla automáticamente en diversos tipos de medios con Arbortext Publishing Engine.

Diseño de documentos

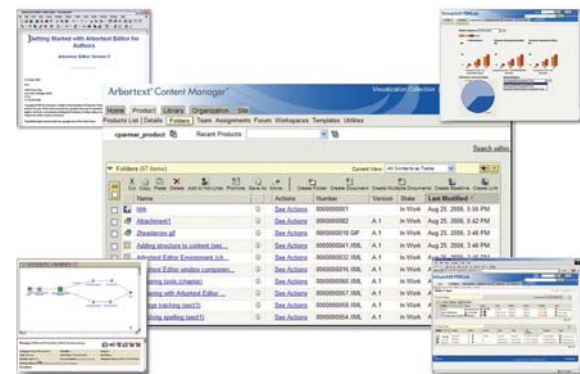
Arbortext Architect

Arbortext Architect proporciona herramientas de configuración, desarrollo y creación de prototipos para ayudar a los desarrolladores a generar aplicaciones de Arbortext para convertir, crear, publicar y entregar documentación y publicaciones.

Arbortext Architect incluye una interfaz gráfica de usuario para el desarrollo y mantenimiento de DTD (Definiciones de tipos de documentos) y esquemas XML.

Arbortext Styler

Arbortext Styler permite crear y mantener fácilmente hojas de estilo para publicar en diversos tipos de medios. Se trata de un auténtico avance en las herramientas de diseño de hojas de estilo, ya que por primera vez los diseñadores tienen la posibilidad de crear hojas de estilo basadas en XML para la publicación automatizada sin recurrir a la programación.



Gestionar contenido y procesos con Arbortext Content Manager o Windchill

Publicación de documentos

Arbortext Publishing Engine

Arbortext Publishing Engine es un sistema basado en servidor que extrae el contenido XML y SGML de un sistema de gestión de contenido o un sistema de ficheros, ensambla dicho contenido para diferentes destinatarios y lo publica automáticamente tanto en formato de papel como electrónico, todo ello con una presentación y un acabado de alta calidad. Ofrece una conexión integral a Windchill y Arbortext Content Manager, y se puede implementar como parte integral del Sistema de Desarrollo de Productos de PTC o el Sistema de publicación dinámica de PTC.

Arbortext Advanced Print Publisher

Arbortext Advanced Print Publisher lo utilizan los diseñadores de publicaciones que necesitan crear modelos de publicaciones de impresión con requisitos complejos de diseño o salida necesarios para informes financieros complejos, documentación de marketing, catálogos para consumidores o publicaciones en papel para quioscos.

- **Soporta la colocación absoluta, varios flujos de texto, texto y gráficos en diferentes ángulos, soporte avanzado de color, diseño avanzado de tablas y columnas de diferente ancho**
- **Permite a los diseñadores modificar manualmente el diseño de los documentos XML y aplicar formatos únicos a las publicaciones de impresión**

Arbortext Advanced Print Publisher puede ejecutarse bajo el control de Arbortext Publishing Engine o de forma independiente.

Arbortext IsoView

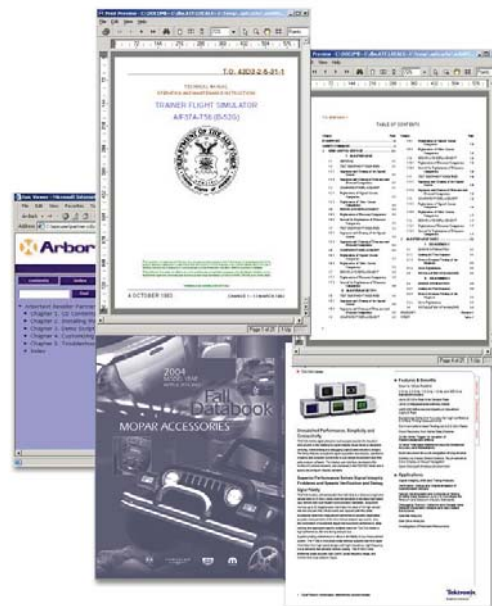
AEl visor de ilustraciones técnicas líder Arbortext IsoView permite ver gráficos vectoriales de gran calidad utilizados en diferentes publicaciones, como los manuales electrónicos interactivos, los catálogos de repuestos o comerciales, o las instrucciones de mantenimiento, distribuidos mediante CD-ROM, intranet o Internet. Durante muchos años, Arbortext IsoView ha sido el visualizador estándar de facto de ficheros CGM en los sectores de defensa y aeronáutica así como en muchos otros sectores de fabricación. Arbortext IsoView está disponible como un control ActiveX para utilizarlo en Internet Explorer, en aplicaciones Visual Basic o en otros entornos.

Arbortext Digital Media Publisher

Arbortext Digital Media Publisher permite a los editores de publicaciones ensamblar ficheros y carpetas para su publicación en varios tipos de medios digitales y en aplicaciones Web. Para tener acceso a los medios digitales, los usuarios pueden utilizar cualquier explorador Web común. Arbortext Digital Media Publisher soporta aplicaciones complejas que incluyen varios idiomas, volúmenes y tipos de documentos.

Arbortext Dynamic Link Manager

Arbortext Dynamic Link Manager es un módulo complementario opcional para Arbortext Publishing Engine, que resuelve los vínculos durante la publicación. También ayuda a los autores a crear y gestionar los vínculos de los documentos, los vínculos entre documentos, las referencias entre documentos y vínculos de medios, y los vínculos directos de la Web.



Arbortext Publishing Engine extrae contenido automáticamente del sistema de gestión de contenido o el sistema de ficheros, lo ensambla para diferentes destinatarios y lo publica en papel, formato Web, PDF, MS Word y HTML

La eficacia de PTC

“Es obvio que los clientes de Arbortext están recuperando su inversión de forma notable”.

Estudio realizado por IDC, noviembre de 2003

Las soluciones de PTC para publicación dinámica permiten a las compañías crear texto, ilustraciones 2D y 3D y animaciones interactivas, automatizar el ensamblaje y la publicación de información de productos o servicios, y entregar publicaciones rápidamente en diversos idiomas y formatos. Estas soluciones forman la familia de productos Arbortext y las utilizan el 30% de las empresas de la lista Fortune 500 en los sectores de fabricación, ciencias de la salud, publicación, administración pública, seguros y servicios financieros.

Entre las ventajas del software de publicación dinámica Arbortext de PTC se incluyen:

Aeronáutica

- Reducción del tiempo de publicación de 12 semanas a 12 minutos

Automoción

- Reducción del tiempo de producción para la documentación de servicios de automoción de entre 3 y 10 meses a 3 semanas

Servicios financieros

- Mayor reutilización de la información de directivas, desde casi el 0% hasta el 60%

Fabricación

- Reducción del 50% de los costes de traducción
- Reducción del tiempo de fabricación en un 50%

Equipos médicos

- Reducción en la producción/disposición de 3-5 días por proyecto a cero días prácticamente
- Reducción del 65% en los costes de traducción, de 32 a 11 €/página

Telecomunicaciones

- Reducción del 33% en la creación de contenido con una mejora del resultado de salida de 2,7 a 4,3 páginas por hora
- Reducción del tiempo de producción de CD-ROM de 200 horas a 1 día

Para conocer cómo pueden el software de publicación dinámica Arbortext, el Sistema de publicación dinámica de PTC o el Sistema de Desarrollo de Productos de PTC ayudar a su empresa a crear y comunicar con más eficacia, visite nuestro sitio Web en la dirección:

www.PTC.com/go/arbortext



Sistema de Desarrollo de Productos de PTC

El Sistema de Desarrollo de Productos (PDS) integral de PTC proporciona las prestaciones clave que las empresas de fabricación discreta necesitan para gestionar y optimizar sus procesos de desarrollo de productos y publicación técnica. Los componentes del PDS incluyen:

Arbortext®

Software de publicación dinámica

Windchill®

Software de gestión de contenido y procesos

Pro/ENGINEER®

Software CAD/CAM/CAE integrado

Mathcad™

Software de cálculos de ingeniería

ProductView®

Software de visualización interactiva



Sistema de publicación dinámica de PTC

Como subconjunto del Sistema de Desarrollo de Productos, el Sistema de publicación dinámica proporciona las prestaciones clave que las organizaciones necesitan para optimizar sus procesos de publicación.

Arbortext®

Software de publicación dinámica



Poco riesgo, bajo coste y adopción rápida

El probado método de implementación incremental de PTC puede ayudar a las compañías de cualquier tamaño a acelerar la adopción, minimizar el riesgo y agilizar la obtención de valor.